

باکار واجین

سوکنامہ شہادت حضرت زہرا علیہا السلام
در میراث مکتوب نیشابور

باکاروانِ حوین

سوکنامہ شہادت حضرت زہرا علیہا السلام
در میراث مکتوب نیشابور

به اهتمام: سید جعفر خلخالی

بازنویسی: علی لباف

باراهنمایی: آیة الله سید علی حسینی میلانی

خلخالى، سيد جعفر، ۱۳۴۹
 با كاروان جوين: سوگنامه شهادت حضرت زهرا (ع) در ميراث مكتوب
 نيشابور بر اساس كتاب «فرائد السمطين» / تاليف جوينى شافعى؛
 اقتباس سيد جعفر خخالى، تهران: مركز فرهنگى انتشاراتى منير،
 ۱۳۸۴.
 ۲۲ ص.
 ISBN: 964 - 7965 - 58 - 3
 فهرستى براساس اطلاعات فيبا.
 كتابنامه به صورت زيرنويس.
 ۱. فاطمه زهرا (ع)، ۸ قبل از هجرت - ۱۱ ق. سوگنامه. ۲. فاطمه
 زهرا (ع)، ۸ قبل از هجرت - ۱۱ ق. الف. جوينى: ابراهيم بن محمد، ۶۲۴ -
 ۷۷۲ ق. فرائد السمطين. برگزيده. ب. عنوان.
 ۲۹۷/۹۷۳ BP ۲۷/۲/۲۷ ش ۷
 كتابخانه ملي ايران
 ۸۳-۲۳۲۲۵



شابک ۳-۵۸-۷۹۶۵-۹۶۴-۵۸-۳ ISBN 964 - 7965 - 58 - 3

با كاروان جوين

مؤلف: سيد جعفر خخالى
 ناشر: مركز فرهنگى انتشاراتى منير
 نوبت چاپ: سوم / ۱۳۸۷
 شمارگان: ۳۰۰۰ نسخه
 چاپ: زنبق

دفتر مركزى: خيابان مجاهدين، چهارراه آبسردار، ساختمان پزشكان، واحد ۹. تلفن و فاكس: ۷۷۵۲۱۸۳۶ (خط ۶)
 فروشگاه: خيابان ايران، خيابان مهدوى پور، پلاك ۵۶/۲. تلفن: ۳۳۵۶۸۰۱ (خط ۴) همراه ۷۵۲۱۸۳۶ (خط ۶-۹۳۵)

وب سايت: <http://www.monir.com>
 پست الكترونيك: info@monir.com

ديگر مراكز پخش: پخش اينه ۳۳۹۳۰۴۹۶ • نشر نيك معارف ۶۶۹۵۰۰۱۰ • نشر رايحه ۸۸۹۷۶۱۹۸

۸۵۰ تومان

الحمد لله رب العالمين



با کاروان جَوین

سوگنامه شهادت حضرت زهرا علیها السلام در میراث مکتوب نیشابور

- پیش‌گفتار ۷
- گفتار یکم: همسفر با جوینی ۹
- جوینی شافعی ۹
- جوینی و غازان‌خان ۱۰
- میراث جوینی ۱۰
- گفتار دوم: نکوداشت جوینی ۱۳
- جوینی در نگاه ذهبی ۱۳
- تمجیدهای ذهبی از جوینی ۱۴
- جمع‌بندی ۱۶
- گفتار سوم: حقیقت گمشده ۱۷
- جوینی و رنج‌های حضرت فاطمه علیها السلام ۱۷

٦ * باكاروان جوين

١٨ فضائلُ الزهراء عليها السلام

٢٠ محنةُ فاطمه عليها السلام

٢٣ شهادتها عليها السلام

٢٤ خاتمه

پیش‌گفتار

هر چند گردبادهای زمانه، بر حقایقی تابناک از تاریخ اسلام، غباری از فراموشی نشانده است و دستانِ تحریف‌گر، گوهرهای گران‌بهایی را از آن ربوده است؛ اما خورشید حقیقت هیچ‌گاه پنهان نمی‌ماند و مشعل هدایت، حتی برای لحظه‌ای به سردی نمی‌گراید.

آری! گاه‌گاهی ستاره‌ای درخشان در آسمانِ شب‌های تار، طلوع می‌کند و راه حق و باطل را برای همگان هویدا می‌سازد.

به راستی باید گفت که کتاب «فَرَايِدُ السِّمَطَيْنِ» تألیف جوینی شافعی (متوفای ۷۲۲) یکی از همان ستاره‌های فروزان هدایت را در خود نهفته دارد.

ستاره‌ای که با درخشش خود، سرخی شهادتِ جانسوز حضرت فاطمه زهرا علیها السلام را به روشنی ترسیم می‌نماید و هر پژوهشگرِ حقیقت‌جویی را به سر منزل مقصود می‌رساند.

گفتار یکم

همسفر با جوینی

جوینی شافعی

«أبو إسحاق، إبراهيم بن محمد بن المؤيد بن حموية الجويني الشافعي» در سال ۶۴۴ هجری قمری در جوين نیشابور چشم به جهان گشود.

او که در خاندان علم و تصوف به دنیا آمده بود، مقدمات ادب را نزد پدرش آموخت و مدارج تحصیلی را یکی پس از دیگری در خراسان طی نمود. سپس در پی ارتقای سطح علمی خود، به شهرهای بغداد، شام، حجاز، تبریز، آمل، طبرستان، قدس، کربلا و قزوین سفر کرد و پس از اتمام این مسیر طولانی، با کوله‌باری از اندوخته‌ها، بار دیگر به زادگاهش بازگشت.

جوینی پس از بازگشت از این سفر، کرسی تدریس و زعامت مذهبی اهل سنت خراسان را به خود اختصاص داد و نام خود را به عنوان یکی از سرشناس‌ترین شخصیت‌های سنی آن دیار، جاودانه ساخت. تاریخ نگاران، وفات جوینی را در سال ۷۲۲ و یا به نقلی در سال ۷۳۰ هجری قمری نوشته‌اند.

جوینی و غازان خان

یکی از پرشورترین حوادث زندگانی جوینی، اسلام آوردن «سلطان غازان خان مغول» به دست اوست.

در جلالت قدر، عظمت جایگاه علمی و آوازه شخصیت مذهبی جوینی در میان اهل سنت، همین بس که سلطان مغول با پوشیدن جامه پدر جوینی و به دست جوینی، به دین اسلام پیوست.

همچنین با مسلمان شدن سلطان مغول، قریب به ده هزار نفر از سران لشکری و کشوری او نیز اسلام آوردند.

غازان خان - که پس از مسلمان شدن نام خود را «محمود» نهاد - طی مراسم با شکوهی این افتخار فراموش نشدنی را به نام جوینی به ثبت رساند.

میراث جوینی

شاگردان بسیاری از خرمن اندوخته‌های جوینی خوشه برچیده‌اند که در میان آن‌ها می‌توان به «حافظ شمس الدین ذهبی» محدث بزرگ و رجالی متعصب اهل سنت اشاره کرد.

خاطر نشان می‌گردد که ذهبی (متوفای ۷۴۸) آئین حنبلی داشته و از دوستان نزدیک «ابن تیمیّه حنبلی» (متوفای ۷۲۸) محسوب می‌گردد.^۱ همچنین، آثار و اندیشه‌های ذهبی، سخت مورد توجه و اعتماد ویژه پیروان فرقه وهابیت قرار دارد.

۱ - نامه دوستانه و در عین حال، عتاب‌آمیز وی به «ابن تیمیّه» نماینده توحید است.

(ر.ک: تکملة السیف الصقیل، ص ۱۹۰)

سوغنامه شهادت حضرت زهرا (علیها السلام) در میراث مکتوب نیشابور * ۱۱

درباره آثار مکتوب جوینی باید گفت:

تنها یکی از کتاب‌های او به نام «فرائد السمطين» به دست ما رسیده است.

در توصیف این اثر نوشته‌اند:

مِنْ أَجْمَلِ الْكُتُبِ وَأَشْهَرِ الْمُصَنَّفَاتِ فِي نَقْلِ الْفَضَائِلِ وَ
الْمَنَاقِبِ وَ مِنْ نَوَادِرِهَا، جَمَعَ الطَّرُقَ وَ ضَبَطَهَا بِأَسْلُوبٍ
مُنْحَصَرَةٍ بَيْنَ مَشَايِخِهِ مِنَ الْعَامَّةِ وَالْخَاصَّةِ مَعَ اعْتِنَاءٍ شَدِيدٍ
بِحِفْظِ الْمَرَاتِبِ وَ الشُّؤُونِ وَ الدِّقَّةِ فِي ضَبْطِ الْمُتُونِ.^۱

گفتار دوم

نکوداشت جوینی

جوینی در نگاه ذهبی

شمس الدین محمد ذهبی که از عظمت و اعتبار ویژه‌ای در میان اهل سنت برخوردار می‌باشد؛^۱ در کتاب مشهور خود به نام «تذکرۃ الحفاظ»^۲ می‌نویسد:

سَمِعْتُ مِنَ الْإِمَامِ، الْمُحَدِّثِ الْأَوْحَدِ الْأَكْمَلِ، فَخْرِ الْإِسْلَامِ
صَدْرِ الدِّينِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ الْمُؤَيَّدِ بْنِ حَمْوِيَّةِ
الْخُرَاسَانِيِّ الْجَوْنِيِّ، شَيْخِ الصُّوفِيَّةِ. قَدِمَ عَلَيْنَا وَرَوَى لَنَا عَنْ

۱- جلال الدین سیوطی (متوفای ۹۱۱) درباره ذهبی می‌نویسد:
«الذهبی، الإمامُ الحافظُ، محدِّثُ العصرِ و خاتمةُ الحفاظِ، موزعُ الإسلامِ، فردُ الدهرِ
و القائمُ بأعباءِ هذه الصناعاتِ...»

(طبقات الحفاظ، ص ۵۲۱، شماره ۱۱۴۴)

۲- حفاظ جمع حافظ است و در اصطلاح محدثین اهل سنت، حافظ به یکی از افراد زیر گفته

می‌شود:

الف) کسانی که صد هزار حدیث را با سند در حفظ داشته باشند.

ب) کسانی که با وجود آن‌ها، سنت رسول خدا ﷺ حفظ شود.

رَجُلَيْنِ مِنْ أَصْحَابِ الْمُؤَيَّدِ الطُّوسِيِّ وَكَانَ شَدِيدَ الْإِعْتِنَاءِ
بِالرِّوَايَةِ وَتَخْصِيلِ الْأَجْزَاءِ^۱.

ذهبی در کتاب دیگرش به نام «المعجم المختص» درباره جوینی می نویسد:

إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمُؤَيَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ مُحَمَّدٍ
أَبْنِ حَمْوِيَّةٍ، الْإِمَامُ الْكَبِيرُ، الْمُحَدِّثُ، شَيْخُ الْمَشَايِخِ،
صَدْرُ الدِّينِ، أَبُو الْمَجَامِعِ، الْخُرَاسَانِيُّ الْجَوْنِيُّ الصُّوفِيُّ،
وُلِدَ سَنَةَ ٦٤٤ وَ سَمِعَ بِخُرَاسَانَ وَ بَغْدَادَ وَ الشَّامَ وَ الْحِجَازِ
وَ كَانَ ذَا آعْتِنَاءٍ بِهَذَا الشَّأْنِ وَ عَلَى يَدِهِ أَسْلَمَ الْمَلِكُ غَازَانَ^۲.

تمجیدهای ذهبی از جوینی

تعبیرات رَسا و گویای ذهبی درباره عظمت علمی و شخصیت
برجسته جوینی در میان محدثین اهل سنت، در کنار توجه علمای
اهل سنت، به ویژه پیروان «ابن تیمیّه حنبلی» به دیدگاه های ذهبی در
«شناخت حدیث» و نیز «جرح و تعدیل محدثین»، از جلالت مقام و
بلندی مرتبه جوینی در ثبت و ضبط احادیث نبوی حکایت دارد.

با نگاهی دوباره به تصریحات شفاف ذهبی، می توان به توصیفات
متعددی درباره شخصیت جوینی دست یافت؛ توصیفات که جایگاه

۱ - این توصیف درباره محدثی به کار می رود که سعی دارد تا احادیث مندرج در آثار خود را با
«کمترین واسطه» از رسول خدا ﷺ نقل کند.

۲ - تذکرة الحفاظ، ج ۴، ص ۱۵۰۵ - ۱۵۰۶، شماره ۲۴.

۳ - المعجم المختص، ص ۶۵، شماره ۷۳.

سوگنامه شهادت حضرت زهرا علیها السلام در میراث مکتوب نیشابور * ۱۵

ویژه‌ای را برای جوینی در میان حدیث‌نگارانِ اهل سنت ترسیم می‌نماید. ذهبی در نوشته‌هایش دربارهٔ جوینی، وی را به این اوصاف می‌ستاید:

- ۱ - فخرُ الإسلام
- ۲ - صدرُ الدین
- ۳ - الإمامُ الكبير
- ۴ - شیخُ المشایخ
- ۵ - أبوالمجامع
- ۶ - المحدث
- ۷ - المحدثُ الأوحدُ الأكمل
- ۸ - كَانَ شَدِيدَ الْإِعْتِنَاءِ بِالرِّوَايَةِ وَ تَحْصِيلِ الْأَجْزَاءِ
- ۹ - كَانَ ذَا اعْتِنَاءٍ بِهَذَا الشَّأْنِ

جمع‌بندی

همان‌طور که ملاحظه فرمودید، تعبیرات صریح و گویای ذهبی، همگی از تجلیل و تمجید ذهبی از مقام شامخ جوینی حکایت دارد. همچنین بر خلاف ادّعی ابن حجر عسقلانی (م ۸۵۲ هـ)، با جستجو در مجموعه آثار ذهبی (م ۷۴۸ هـ)، هیچ سخنی از ذهبی در تضعیف مقام علمی جوینی - در ثبت و ضبط احادیث نبوی - مشاهده نمی‌شود. در مجموع باید گفت: جوینی در نگاه سایر بزرگان اهل سنت نیز از رتبه بسیار والایی در نقل و ضبط احادیث نبوی برخوردار می‌باشد.^۱ در نتیجه: روایات منقول از وی بایستی مورد قبول و پذیرش جامعه اهل سنت قرار بگیرد.

۱- برای مثال: صفّدی (م ۷۶۴ هـ): الوافی بالوفیات، ج ۶، ص ۹۲.

گفتار سوم

حقیقت گمشده

جوینی و رنج‌های حضرت فاطمه علیها السلام

جوینی در کتاب خود به نام «فرائد السمطين» که حاوی فضائل و مناقب اهل بیت علیهم السلام می‌باشد؛ به نقل روایت شریفی از رسول خدا صلی الله علیه و آله پرداخته است که حاوی نکات بسیار مهمی در ترسیم رنج‌های حضرت فاطمه علیها السلام می‌باشد.

به ویژه آن که در این حدیث شریف، «به شهادت رسیدن حضرت فاطمه زهرا علیها السلام» مورد تأکید قرار گرفته و در وصف مظلومیت ایشان، از واژه «مقتوله» استفاده شده است.

آری! این حقیقت انکارناپذیر که از زبان رسول خدا صلی الله علیه و آله و با قلم یکی از معتبرترین چهره‌های مذهبی اهل سنت به ثبت رسیده است؛ همان ستاره فروزانی است که می‌تواند راه حق و باطل را پیش روی هر پژوهشگر منصفی بگشاید و افق‌های تازه‌ای از واقعیت را برای هر خواننده حق جوئی ترسیم نماید.

متن و ترجمه حدیث شریف نبوی به قلم جوینی شافعی
چنین است:۱

فضائل الزهراء علیها السلام

وَأَمَّا ابْنَتِي فَاطِمَةُ فَإِنَّهَا سَيِّدَةُ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ مِنْ
الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ وَهِيَ بَضْعَةٌ مِنِّي وَهِيَ نُورٌ
عَيْنِي وَهِيَ ثَمَرَةُ قُودِي وَهِيَ رُوحِي الَّتِي بَيْنَ
جَنَبَيَّ وَهِيَ الْحَوْرَاءُ الْإِنْسِيَّةُ.

مَتَى قَامَتْ فِي مِحْرَابِهَا بَيْنَ يَدَي رَبِّهَا جَلَّ جَلَالُهُ
زَهَرَ نُورُهَا لِمَلَائِكَةِ السَّمَاءِ كَمَا يَزْهَرُ نُورُ الْكَوَاكِبِ
لِأَهْلِ الْأَرْضِ وَ يَقُولُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ لِمَلَائِكَتِهِ:

يَا مَلَائِكَتِي، أَنْظَرُوا إِلَى أُمَّتِي فَاطِمَةَ سَيِّدَةَ إِمَائِي

۱- در این نوشتار تنها به ذکر فرازهایی از این روایت پرداخته ایم که در ارتباط با مصائب

صدیقه طاهره علیها السلام می باشد.

سوغنامه شهادت حضرت زهرا علیها السلام در میراث مکتوب نیشابور * ۱۹

قَائِمَةٌ بَيْنَ يَدَيَّ تَرْتَعِدُ (تَرَعْدُ) فَرَائِصُهَا مِنْ خِيفَتِي
وَ قَدْ أَقْبَلَتْ بِقَلْبِهَا عَلَى عِبَادَتِي.

أَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ آمَنْتُ شِيعَتَهَا مِنَ النَّارِ.

و اما دخترم فاطمه، پس همانا او سرور زنان همه جهانیان
- از گذشتگان تا آیندگان - است و او پاره‌ای از من و نور
چشم من و میوه دل من است.

او روح من است که در میان دو پهلوی من جای دارد.

او حوریه‌ای در قالب بشر است.

هر وقت در محراب عبادتش در مقابل پروردگارش می‌ایستد؛
نورش برای فرشتگان آسمان درخشش دارد، همانند نور
ستارگان آسمان که برای مردم زمین می‌درخشد.

در این هنگام، خدای عزوجل به فرشتگانش می‌فرماید:

ای فرشتگان من! نگاه کنید به بنده من فاطمه که سرور همه
بندگان من از جنس زنان می‌باشد.

به او نگاه کنید که چگونه مابین پهلوی و شانه‌هایش از خوف
عظمت من می‌لرزد و با قلبش به عبادت من روی آورده
است.

شما ملائکه را شاهد می‌گیرم که شیعیان او را از آتش دوزخ
در امان داشته‌م.

محنة فاطمة عليها السلام

وَإِنِّي لَمَّا رَأَيْتُهَا ذَكَرْتُ مَا يُصْنَعُ بِهَا بَعْدِي كَأَنِّي بِهَا
وَقَدْ دَخَلَ الذُّلُّ بَيْنَهَا وَانْتَهَكَتْ حُرْمَتَهَا وَغَصِبَتْ
حَقَّهَا وَمَنَعَتْ إِزْثَهَا وَكُسِرَ جَنْبُهَا (وَكَسِرَتْ
جَنْبُتُهَا) وَاسْقَطَتْ جَنِينَهَا وَهِيَ تُنَادِي:

يَا مُحَمَّدَاهُ! فَلَا تُجَابُ، وَتُسْتَعِيثُ فَلَا تُغَاثُ.

فَلَا تَزَالُ بَعْدِي مَحْزُونَةً مَكْرُوبَةً بَاكِیَةً تَتَذَكَّرُ
(فَتَذَكَّرُ) انْقِطَاعَ الْوَحْيِ عَنْ (مِنْ) بَيْتِهَا مَرَّةً وَ
تَتَذَكَّرُ فِرَاقِي أُخْرَى وَتَسْتَوْحِشُ إِذَا جَنَّا اللَّيْلُ
لِفَقْدِ صَوْتِي الَّذِي (الَّتِي) كَانَتْ تَسْتَمِعُ إِلَيْهِ إِذَا
تَهَجَّدَتْ بِالْقُرْآنِ.

ثُمَّ تَرَى نَفْسَهَا ذَلِيلَةً بَعْدَ أَنْ كَانَتْ فِي أَيَّامِ أَبِيهَا
عَزِيزَةً.

فَعِنْدَ ذَلِكَ يُؤْنِسُهَا اللَّهُ تَعَالَى [ذِكْرُهُ بِالْمَلَايِكَةِ]
فَنَادَتْهَا (فَيُنَادِيهَا) بِمَا نَادَى (نَادَتْ) بِهِ مَرْيَمَ بِنْتَ
عِمْرَانَ فَتَقُولُ:

يَا فَاطِمَةُ إِنَّ اللَّهَ أَصْطَفَاكِ وَ طَهَّرَكَ وَ أَصْطَفَاكِ
عَلَى نِسَاءِ الْعَالَمِينَ.

يَا فَاطِمَةُ أَقْنَتِي لِرَبِّكِ وَ أَسْجِدِي وَ أَرْكَعِي مَعَ
الرَّاكِعِينَ.

ثُمَّ يَبْتَدِي بِهَا الْوَجْعَ فَتَمْرُضُ فَيَبْعَثُ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ
إِلَيْهَا مَرْيَمَ بِنْتَ عِمْرَانَ تَمْرُضُهَا وَ تُؤْنِسُهَا فِي
عِلَّتِهَا.

فَتَقُولُ عِنْدَ ذَلِكَ: يَا رَبِّ إِنِّي قَدْ سَمِئْتُ الْحَيَاةَ وَ
تَبَرَّمْتُ بِأَهْلِ الدُّنْيَا فَأَلْحِقْنِي بِأَبِي؛ فَيُلْحِقُهَا اللَّهُ
عَزَّوَجَلَّ بِي فَتَكُونُ أَوَّلَ مَنْ يُلْحِقُنِي مِنْ أَهْلِ بَيْتِي.

هرگاه که او را می بینم، به یاد می آورم که بعد از من با او چه
رفتاری می شود و همانند این است که من با او هستم و
می نگرم که اهانت، وارد خانه اش شده و حرمتش هتک
گردیده و حقش غصب شده و ارثش گرفته شده است.
پهلویش شکسته و جینش سقط شده است.

این در حالی است که مرا به اندوه می خواند.

ولی جواب داده نمی شود و کمک می خواهد و کسی او را
یاری نمی دهد.

پس همواره بعد از من غصّه دار، داغدار و گریان است.
گاهی به یاد می آورد که وحی از خانه او قطع شده و گاهی
دوری مرا از خاطر می گذراند.

وقتی ظلمت شب همه جا را فرامی گیرد، از این که مانند
همیشه، صدای مرا - که در نماز شب قرآن می خواندم -
نمی شنود، احساس غربت و تنهایی می کند.

سپس می بیند که حرمتش شکسته شده در حالی که در
زمان حیات پدرش عزیز و مورد احترام بوده است.
در این هنگام است که خداوند متعال، او را با ملائکه مأنوس
می گرداند و ملائکه او را ندا می دهند، همان گونه که مریم را
ندا دادند.

پس می گویند: ای فاطمه! همانا خداوند تو را برگزید و پاک و
نیکو گردانید و تو را بر همه زنان جهان برتری داد.
ای فاطمه! پروردگارت را همواره عبادت کن و برای او سجده
به جای آور و با رکوع کنندگان رکوع نما.

سپس دردهای او شروع می گردد و مریض می شود.
پس خداوند، مریم را به سوی او می فرستد تا از او پرستاری
کند و در بیماری اش، با او انس گیرد.

در این هنگام است که فاطمه علیها السلام دست به دعا برمی دارد:
پروردگارا! از زندگی خسته شدم و از اهل دنیا ملول گشتم؛
مرا به پدرم ملحق فرما!

پس خداوند متعال، فاطمه را به من ملحق می نماید و او
اولین فرد از اهل بیت من است که بر من وارد می شود.

شهادت‌ها عَلَيْهِ السَّلَام

فَتَقَدَّمَ عَلَىٰ مَحْزُونَةٍ مَّكَرُوبَةٍ مَغْمُومَةٍ مَغْصُوبَةٍ
مَقْتُولَةٍ.

فَأَقُولُ عِنْدَ ذَلِكَ:

اَللّٰهُمَّ اَلْعَنْ مَنْ ظَلَمَهَا وَ عَاقِبَ مَنْ غَضَبَهَا وَ ذَلَّلَ
مَنْ اَذَلَّهَا وَ خَلَّدَ فِي نَارِكَ مَنْ صَرَبَ جَنْبَهَا
(جَنْبِیْهَا) حَتَّى اَلْقَتْ وَلَدَهَا.

فَتَقُولُ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ ذَلِكَ آمِیْن.^۱

سپیس بر من وارد می‌شود در حالی که غصه‌دار و داغدار
و ناراحت است.

حَقَّ او را به ظلم گرفته‌اند و او را به قتل رسانده‌اند.

در آن هنگام می‌گوییم:

خداوندا! لعنت کن کسی را که به فاطمه ظلم کرده است و
عذاب کن کسی را که حَقَّ او را غصب کرده است و خوار کن
کسی را که به او اهانت کرده و حرمتش را هتک کرده است و
در عذاب دوزخت جاودان کن کسی را که به پهلوی او زده و
فرزندش را سقط کرده است.

پس در این هنگام، فرشتگان آمین می‌گویند.

۱- فرائد السمطین، ج ۲، ص ۳۴-۳۵ (بیروت، طبع محمودی).

خاتمه

با توجه به این که این حدیث شریف در منابع معتبر امامیه نیز به ثبت رسیده و مورد قبول و تأیید محدثین نامدار شیعه همچون ابن بابویه قمی ملقب به شیخ صدوق (متوفای ۳۸۱) می باشد؛^۱ بسیار به جا، نیکو و شایسته است که مفاد این حدیث شریف «به عنوان محوری جهت برقراری وحدت میان شیعه و سنی» اتخاذ گردد و از این پس، در خصوص کیفیت رحلت حضرت زهرا علیها السلام به این حدیث «مشترک میان منابع معتبر هر دو مذهب» استناد شود و از درگذشت جانسوز ایشان، با عنوان «شهادت» یاد گردد.

به هر حال، جای بسی تأثر و تأسف است که با وجود چنین نصوص معتبری، در برخی کتاب ها که - اخیراً - میان مسافرانِ عمره مفرده توزیع گردیده است، می خوانیم:

«اخیراً افسانه شهادت حضرت فاطمه را بافته اند و پر و بال می دهند، واقعاً خنده آور است، و بعید نیست که عده ای مؤمن و مخلص به اهل بیت (ع) این چرندیات را باور کنند، راستی هم حق دارند. وقتی کسی مطالعه ندارد و به منابع دسترسی ندارد، با علماء و روشنفکران طرف مقابل یا حداقل بی طرف، آشنایی و رابطه ندارد، از کجا بداند که این داستانها و افسانههای مثنوی دروغ است؟»^۲

۱ - اُمالی صدوق، مجلس بیست و چهارم.

۲ - وحدت و شفقت صحابه و اهل بیت (تألیف: شیخ صالح درویش، ترجمه عبدالله حیدری)، ص ۱۰۸، الهيئة الخيرية للعناية بالزوار المدينة المنورة (بهار ۸۲).

نام اصلی کتاب مذکور چنین است: رحماء بینهم، التراحم بین آل بیت النبى و بین بقية الصحابه (تألیف: صالح بن عبدالله الدرویش، القاضی بالمحكمة الكبرى بالقطیف).